

# 彰化縣靜修國小 110 學年度校長暨教師公開授課

## 教學觀察-觀察前會談紀錄表

教學教師：邱美都

任教年級：臺灣客語饒平腔三年級

任教領域/科目：本土語言/客家語

教學單元：遼奈學校(自編教材)

觀課人員：楊惠婷、許仲樓、陳瑤華

觀察前會談時間：110 年 12 月 2 日 13:00 至 13:30

地點：輔導室

入班教學觀察時間：110 年 12 月 06 日 8:40 至 9:20

地點：敬業樓自然教室

### 一、教學目標：

#### ●核心素養

客-E-B1 具備客家語文基本聽說讀寫的能力，並能運用客家語文進行日常生活的表達。

#### ●學習重點

##### 學習表現

1-I-1 能從校園生活中習得語詞並明白辭義。

1-I-2 能培養觀察生活環境之客語興趣。

1-I-3 能透過實務操作精熟生活客語詞句。

2-I-2 能表現聽說客家語的興趣。

2-I-3 能聽說並運用生活客語。

3-I-1 提升客語使用知能與興趣，熱愛生活客語。

##### 學習內容

Ab-I-1 客家語淺易漢字。

Ab-I-2 客家語淺易語詞。

Ac-I-1 客家語淺易生活用語。

Ad-I-1 客家語淺易生活對答。

Ae-I-1 客家語淺易情意表達。

Bc-I-1 生活環境。

#### ●教學目標

本單元學習內容包括如何用客家語說出學校據點的名稱，並學習愛校與同儕和師長們和樂相處。

1. 能了解校園環境空間之饒平客語名稱，並正確口說。

2. 能用饒平客語說出校園光景之具體位置，並明白其生活教育功能。

3. 能沈浸在校園光景客語詞卡點將、賓果桌遊遊戲中，自然使用饒平客語與人互動學習。

4. 能分享回饋校園學習樂趣，樂於將所學與同儕和家人互動，增進師生與同儕情誼，提升愛校愛人己之素養。

## 二、教材內容與教學流程：學校光景遼奈(自編教材)

### (一)溫習&引起動機

1. 華轉客、誦讀 55 個校園光景語詞
2. 用客語分享從教室到客語教室路線

### (二)發展活動

1. 校園尋寶：老師講出客語地點，學生在學校平面圖上，用圓圈圈出正確地點並口說，增強客語聽說能力。
2. 介紹去客語教室的路：用色筆圈出教室與客語教室地點，畫出常走的路線圖，並用客語講出行經的據點。
3. 校園光景點將：師生輪流講出客語地點，大家在校園客語詞彙表上，用紙圓點放入正確位置並口說，增強客語聽說能力。
4. 指出校園光景位置：實際到室外，師生輪流問答，(樓梯)在哪位？(樓梯)在這位……
5. 桌遊賓果遊戲：師生各選出 25 張學校光景詞卡，隨意排出 5\*5 的詞牌局，師生輪流用客語出題，能正確翻轉詞卡，比賽誰是贏家
6. 快講學校光景詞卡：請學生將 30 張詞卡洗牌，自由擺放桌面，老師喊 123 行，學生開始口說詞卡並收牌，由老師計算快講秒數。

### (三)歸納活動

1. 老師統說上課中學生的好表現
2. 學生分享課程的學習發現與成長
3. 討論在學校或回家，與同儕和家人一起玩學校客語詞卡的遐想

## 三、學生經驗：

### (一)學生起點行為

學生來自饒平客語家庭，有一年以上的學客經驗，也有客語初級認證通過者，學客興致高

### (二)學生特性

學生常有機會與母親講客語，居家亦能主動聽客語音檔，或是觀看客語電視節目，所以生活化之客語聽力佳，教學過程中，可逐漸提高用客語教學之比率，增值客語沈浸式教學效益。

## 四、教學活動(含學生學習策略)：

- 1 溫習、師生華轉客互動學習。
- 2 透過學校地景圖，營造生活情境氣息，進行客語問答與發表行動。

- 3 藉由學校地景圖的桌遊闖關，讓學生樂在學客中。
- 4 實際到室外觀察校園實景，進行師生互動式問答遊戲，增強學生運用生活客語的成功經驗。
- 5 以學生角度出發，經由賓果桌遊引導，除了學會目標教材外，最重要是桌遊當中客語沈浸式的自然成長最是珍貴。
- 6 精熟教材，樂於課後與同儕和家人進行客語互動，增加學客外溢效益。

五、教學評量方式(請呼應教學目標或學習目標，說明使用的評量方式)：

1. 能正確聽說校園地景 30 個以上之客語詞彙。
2. 能用饒平客語說出教室到客語教室行經路線。
3. 能沈浸在客語點將與賓果桌遊中，學習講客技巧與運用。
4. 能發表學客樂趣，並樂於延伸到同儕與家人互動。

六、觀察的焦點(評鑑規準)：(可複選，至少一個觀察焦點)

整體教學脈絡

七、觀察的工具(可複選)：

- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 教學觀察表    | <input type="checkbox"/> 軼事紀錄表     |
| <input type="checkbox"/> 教學錄影回饋表             | <input type="checkbox"/> 選擇性逐字稿紀錄表 |
| <input type="checkbox"/> 省思札記回饋表             | <input type="checkbox"/> 語言流動      |
| <input type="checkbox"/> 教師移動                | <input type="checkbox"/> 在工作中      |
| <input type="checkbox"/> 佛蘭德斯互動分析法(Flanders) |                                    |
| <input type="checkbox"/> 其他：                 |                                    |

八、回饋會談時間地點：

時間：110 年 12 月 6 日 9:25-9:45 地點：輔導室

彰化縣靜修國小 110 學年度校長暨教師公開授課

教學觀察-教學觀察紀錄表

教學教師：邱美都

任教年級：饒平客語 三年級

任教領域/科目：本土語言/客家語

教學單元：遶寮學校(自編教材)

觀課人員：楊惠婷、許仲樓、陳瑤華

觀察時間：110 年 12 月 6 日 8：40 至 9：20

| 層面                       | 指標與檢核重點                                | 教師表現事實<br>摘要敘述  |
|--------------------------|--|---|
| A<br>課程<br>設計<br>與<br>教學 | <b>A-2 掌握教材內容，實施教學活動，促進學生學習。</b>       |   |
|                          | A-2-1 有效連結學生的新舊知能或生活經驗，引發與維持學生學習動機。    | 老師透過情境式自編生活教材，讓學生在熟悉的環境中，樂於學習學校地景客語。教學中的校園尋寶、賓果桌遊、快說學校地景詞牌等，均是很棒的活動式學習媒材，老師用課予引導，沉浸式互動教學，可看出學生歡樂學習的優秀表現，真是效益高的本土語言教學，真不簡單，敬業精神值得學習。 |
|                          | A-2-2 清晰呈現教材內容，協助學生習得重要概念、原則或技能。       |   |
|                          | A-2-3 提供適當的練習或活動，以理解或熟練學習內容。           |   |
|                          | A-2-4 完成每個學習活動後，適時歸納或總結學習重點。           |   |
|                          | <b>A-3 運用適切教學策略與溝通技巧，幫助學生學習。</b>       |   |
|                          | A-3-1 運用適切的教學方法，引導學生思考、討論或實作。          | 短短一節課，老師順暢且自然引導學生，或合作、或競爭，或觀察、或發表，均有豐碩的學習成果展現。對於共學間差異，老師重個別差異表現，隨時融入口頭或實務獎勵，師生氣氛融洽，甄試成功的教學，觀課者學習良多。                                 |
|                          | A-3-2 教學活動中融入學習策略的指導。                  |   |
|                          | A-3-3 運用口語、非口語、教室走動等溝通技巧，幫助學生學習。       |   |
|                          | <b>A-4 運用多元評量方式評估學生能力，提供學習回饋並調整教學。</b> |   |
|                          | A-4-1 運用多元評量方式，評估學生學習成效。               | 小班教學，教師重視過程評量，亦隨時總結回饋，讓學生自我調整，展現精熟的客語習得能力予展現。教師評量多元，透過透過客語之口語、非口語、自我記點等，大大提升學生學習成果。   |
|                          | A-4-2 分析評量結果，適時提供學生適切的學習回饋，調整教學。       |   |

| 層面                           | 指標與檢核重點                         | 教師表現事實摘要敘述   |
|------------------------------|---------------------------------|--|
| B<br>班級<br>經營<br>與<br>輔導     | B-1 建立課堂規範，並適切回應學生的行為表現。        |  |
|                              | B-1-1 建立有助於學生學習的課堂規範。           | 建立自然且流暢的客語教室規範，幾近全客語的教學過程，很能引發學生延伸思考，勇於用客語師生對答，真棒。               |
|                              | B-1-2 適切引導或回應學生的行為表現。           |  |
|                              | B-2 安排學習情境，促進師生互動。              |  |
|                              | B-2-1 安排適切的教學環境與設施，促進師生互動與學生學習。 | 老師善用情境自編教材、自製教具，加乘學生在友善環境中講客語，並鼓勵學生成為同儕和家人的客語小老師，師生合作無間，學生學習意願高。 |
| B-2-2 營造溫暖的學習氣氛，促進師生之間的合作關係。 |                                 |  |

**彰化縣靜修國小 110 學年度校長暨教師公開授課  
教學觀察-觀察後回饋會談紀錄表**

教學教師：邱美都

任教年級：客語饒平腔 三年級

任教領域/科目：本土語文領域/客家語（饒平腔）

教學單元：遼寮學校

觀課人員：楊惠婷、許仲樓、陳瑤華

回饋會談時間：110 年 12 月 6 日 10:10-10:30 地點：輔導室

與教學者討論後：

- 一、學生不多，老師亦師亦友亦家人，師生氣氛極佳，沈浸在客語共學中，真是優異的課堂氣氛。
- 二、老師自編教材來自學生熟悉的友善環境，學生學習興趣高，有利延伸學習與運用。
- 三、老師教學技巧多元，有校園空間圖，有學校地景客語詞卡，亦能善用桌遊、闖關、問答、華客對譯、遊戲等，抓住學生拚學客語的心，實在很棒。
- 四、老師教學精彩，小朋友學習表現可圈可點，本教學很成功。
- 五、樂趣化的成功教學應該可以分享給更多老師觀摩研討